



AirCon Service Center
VAS 6380B / VAS 6381B

Сервиз на климатични системи
Инструкция за експлоатация

© 2020 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

Съдържание

1	За това ръководство за работа	4
1.1	Гореща линия	5
1.2	Обяснение на символите в това ръководство за работа	5
2	Безопасност	6
2.1	Общи инструкции за безопасност	6
2.2	Безопасна работа с установката	7
2.3	Безопасно боравене с хладилния агент	8
2.4	Оперативни мерки при използване на установката	9
2.5	Предупреждения за AirCon Service Center	10
2.6	Устройства за безопасност	10
3	Обхват на доставката	11
4	Принадлежности	12
5	Правилна употреба	12
6	Преглед на AirCon Service Center	13
6.1	Преден панел	13
6.2	Заден панел	14
7	Първоначално стартиране	15
7.1	Настройка и включване	15
7.2	Меню в режим на изчакване	16
7.3	Избор на език	16
7.4	Въвеждане на данните за компанията	17
7.5	Въвеждане на датата и часа	18
7.6	Редактиране на стойностите по подразбиране	18
7.7	Поставяне на съдовете за масло и UV добавка	19
7.8	Въвеждане на размера на съда (само за VAS 6381B)	20
7.9	Пълнене на вътрешния съд за хладилен агент	21
8	Работа	23
8.1	Спиране в случай на ремонт, авария или неизправност	23
8.2	Бърз старт	23
8.3	Код на потребителя	25
8.4	Създаване на персонална база данни	29
8.5	Пренасяне на данните за консумацията на хладилен агент на USB флашка	31
8.6	Показване консумацията на хладилен агент на дисплея	33
8.7	Тест на климатичната система без обслужване на хладилния агент	35
8.8	Свободен избор	37
8.9	Промиване на климатичната система	41

9	Сервизни работи	44
9.1	Тест за утечки	44
9.2	Калибриране на везните за масло (само за VAS 6381B)	44
9.3	Смяна на изсушаващия филтър	46
9.4	Поддръжка на филтъра	47
9.5	Калибриране на сензора за налягане	49
9.6	Смяна на маслото на вакуумната помпа	50
9.7	Показания на броячите	53
9.8	Корекция на нивото за пълнене при по-дълги сервизни маркучи	54
9.9	Смяна на хартията на принтера	55
9.10	Актуализиране на софтуера през USB	55
9.11	Ръчно изпускане на некондензиращи газове	57
10	Почистване и поддръжка	60
11	Изхвърляне	60
11.1	Изхвърляне на употребявани течности	60
11.2	Изхвърляне на опаковъчни материали	60
11.3	Изхвърляне на стара установка	60
12	Какво да правим и кога?	61
13	Технически данни	65

1 За това ръководство за работа

Това ръководство за работа описва установките за поддръжка на климатични системи (AirCon Service Center) VAS 6380B и VAS 6318B.

Това ръководство е предназначено за лицата, които извършват поддръжка на климатичните системи на автомобилите и имат необходимата експертиза за това.

То съдържа всички инструкции, необходими за безопасната и ефективна експлоатация на AirCon Service Centers. Преди да стартирате за първи път установката, прочетете внимателно това ръководство.

Моля, вземете под внимание също информацията от настоящите листовки за безопасност на материалите. Те могат да бъдат намерени на:

dometic.com/sds

Съхранявайте ръководството в помещението на AirCon Service Center, за да Ви бъде винаги под ръка.

1.1 Гореща линия

Ако Ви е необходима информация за AirConServiceCenter, която не се съдържа в това Ръководство, обадете се на горещата линия:

Телефон: +49 (0) 25 72 / 8 79-1 91

1.2 Обяснение на символите в това ръководство за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Инструкция за безопасност: Неспазването на тази инструкция може да причини смърт или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ!

Неспазването на тази инструкция може да причини материални щети или да влоши функционирането на продукта.



УКАЗАНИЕ

Допълнителна информация за работата с продукта.

Формат	Значение	Пример
Удебелен текст	Означения, използвани на установката	Натиснете ENTER .
„Удебелен текст“	Съобщения на дисплея	„Кратък избор“
- Текст - Текст	Изброяване в произволен ред	- Сензор за налягане - Вентил за изпускане на налягането
- Текст - Текст - Текст	Действия, които трябва да бъдат изпълнени в показвания ред	- Свържете установката. - Включете установката. - Натиснете бутона за избор.
✓ Текст	Резултат от дадено действие	✓ Установката е готова за работа.
Текст (1)	Номер на частите, отнасящ се към прегледа (стр. 13 и стр. 14).	Използвайте клавиатурата (7), за да въведете данните.
Текст (A)	Означения на частите, които се отнасят до чертежите, показани в раздела, описващ работата.	Премахнете филтърния патрон (E) от лявата страна.

2 Безопасност

Производителят не носи отговорност за щети, предизвикани от следното:

- Повреди по установката, причинени от механично въздействие и превишено електрическо напрежение
- Промени на продукта без изричното разрешение на производителя
- Използване за различни от описаните в инструкцията цели

2.1 Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Спазвайте националните правила за работна безопасност.
- Спазвайте инструкциите за безопасност от настоящото ръководство.
- AirCon Service Center може да бъде използвана само от персонал, способен да демонстрира подходяща специализирана подготовка и запознат с работата и основните принципи на the AirCon Service Center, системите за кондициониране на въздуха и охлаждащото средство.
- AirCon Service Center може да бъде ремонтирана само от персонал, оторизиран от Dometic.
- Използвайте установката само по предназначение.



ВНИМАНИЕ!

- Не правете никакви модификации по AirCon Service Center.
- **Риск от нараняване от пръскащи се компоненти ако се надвишат позволените граници на температурата**
Транспортирайте AirCon Service Center **без** охлаждащо средство, за да избегнете свръхналягане.
- AirCon Service Center **не** може да се съхранява на открито.
- Когато AirCon Service Center не се използва, съхранявайте сервизните маркучи в специалния джоб.

2.2 Безопасна работа с установката



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- **Риск от нараняване поради непланирано или неволно включване на сервизната установка**
Изключвайте AirCon Service Center преди всякакви работи по поддръжка и откачете захранващия кабел. Извадете захранващия кабел от контакта или от AirCon Service Center.
- **Риск от изгаряне от студени или горещи компоненти**
Носете защитни ръкавици.



ВНИМАНИЕ!

- Не включвайте AirCon Service Center, ако има повреда.
- Всеки път, когато стартирате установката или допълвате AirCon Service Center, проверете първо дали установката и всички сервизни маркучи са изправни и дали всички вентили са затворени.
- Разположете сервизните маркучи така, че да не представляват опасност от препъване.
- **Сериозни наранявания поради прекатурване или падане на товари**
Дръжката не е предназначена за вдигане на установката. Транспортирайте AirCon Service Center само като я бутате върху колелата ѝ.
- Разполагайте установката винаги на равен под и блокирайте предните колела.
- Използвайте само разрешени съдове за хладилен агент с предпазни вентили, когато допълвате AirCon Service Center.
- Винаги използвайте ключа на AirCon Service Center за включване и изключване. Не оставяйте установката без наблюдение, когато е включена.
- **Риск от нараняване от изтичащи течности**
Изтекли на пода течности могат да предизвикат плъзгане и нараняване на хора.
Избърсвайте веднага евентуално изтекли течности или ги поийте с подходящо свързващо средство.
Изхвърляйте ги по екосъобразен начин.



ВНИМАНИЕ!

- Никога не излагайте установката на голяма влага.
- Не работете с установката на открито, когато вали.
- Не работете с установката в близост до източници на топлина (напр. радиатори) или при директно слънчево греење.

- Използвайте само хладилен агент R-134a. Ако се примесят други хладилни агенти, това може да повреди AirCon Service Center или климатичната инсталация на автомобила.
- Преди да изключите AirCon Service Center се уверете, че избраната програма е завършила и че всички вентили са затворени. В противен случай може да изтече хладилен агент.
- Когато променят вентили в менютата, винаги ги сравнявайте със спецификацията на автомобила.
- Когато разполагате установката, използвайте блокировката на предните колела, за да избегнете търкалянето на AirCon Service Center.

2.3 Безопасно боравене с хладилния агент



ВНИМАНИЕ!

- Носете лични предпазни средства (ръкавици и очила) и избягвайте да влизате в контакт с хладилния агент. Контактът с хладилния агент отнема телесната топлина и засегнатата област може да замръзне.
- Не вдъшвайте пари от хладилния агент. Макар че парите не са отровни, те намаляват необходимия за дишането кислород.
- Използвайте установката само в добре проветрени помещения.
- Хладилният агент **не** трябва да се използва в ниско разположени пространства като работни канали или дренажи. Хладилният агент е по-тежък от кислорода и измества въздуха, който дишате. Това може да предизвика недостиг на кислород в непроветрен работен канал.



ВНИМАНИЕ!

- Уверете се, че хладилният агент не може да изтече в околната среда по време на работа, при пълнене или изпразване или при ремонтни или сервизни работи.

Така ще опазите околната среда.

Също така ще избегнете затрудненията или невъзможността да откриете утечки в автомобила или установката, поради присъствието на хладилен агент в близост до AirCon Service Center.

- Вземете мерки евентуално изтекъл хладилен агент да не може да попадне в канализацията.



УКАЗАНИЕ

- Повече информация за хладилния агент R-134a и мерките за безопасност и защита на персонала и околните обекти може да се намери в листовките за безопасност на производителя.

2.4 Оперативни мерки при използване на установката

Операторът трябва да осигури инструкции за работа според TRG 402 за всяка система за пълнене (AirConServiceCenter). Тези инструкции за работа трябва да се използват при обучението на персонала за работа с установката.

Операторът трябва да осигури инструктирането на персонала поне веднъж годишно за следните точки:

- Специални опасности при боравене със сгъстени газове
- Мерки за безопасност при боравене със сгъстени газове
- Рискове за здравето при боравене със сгъстени газове
- Работа с установката и сервизни дейности по нея

Операторът трябва да се увери, че персоналът определен за сервиз и ремонт или за инспекции за утечки е оторизиран за работа с хладилния агент и системата за пълнене.

Сертифициране и запознаване с действащите предписания и стандарти може да се получи от квалификационен курс, организиран от търговската или промишлената палата, или от друга оторизирана обучаваща организация.

Системният оператор трябва да се увери, че всички сервизни марки са разположени така, че да не бъдат повредени при работата на установката.

2.5 Предупреждения за AirCon Service Center



Моля, отбележете!
Спазвайте ръководството за работа!



Свързвайте установката само към контакт с 230 V / 50 Hz променлив ток.



Защитете установката против дъжд.



Носете ръкавици, когато боравите с хладилния агент.



Носете очила, когато боравите с хладилния агент.

2.6 Устройства за безопасност

- Сензор за налягане: изключва компресора, ако нормалното работно налягане бъде превишено.
- Вентили за изпускане на налягането: допълнителен механизъм за безопасност за предпазване на тръбопроводите и съдовете от пръскане, ако налягането продължи да се покачва, въпреки действието на сензора за налягане.

3 Обхват на доставката

AirCon Service Center и принадлежностите са проверени внимателно преди изпращане.

AirCon Service Center беше тестван за утечки преди да бъде изпратен.

След доставката проверете дали всички описани по-долу части са налични и неувредени.

Ако има липсващи или увредени части, веднага уведомете компанията, отговаряща за транспорта.

VAS 6380B (ASE41006002000)

Обозначение
Адаптор за вентила на бутилка за хладилен агент WAECO.
Затворен съд за отработено масло (500 ml)
Съд за маслото на компресора
Съд за средството за ултравиолетов контраст
Съд за свежо масло за втори тип масло
Очила/ръкавици
Инструкция за експлоатация

VAS 6381B (ASE41007002000)

Обозначение
Адаптор за вентила на бутилка за хладилен агент WAECO.
Адаптор за 500 ml свежо масло и бутилка с контрастно за ултравиолетовите лъчи вещество.
Затворен съд за отработено масло (500 ml)
Съд за маслото на компресора
Съд за средството за ултравиолетов контраст
Съд за свежо масло за втори тип масло
Очила/ръкавици
Инструкция за експлоатация

4 Принадлежности

Налични като принадлежности (не са включени в доставката):

Обозначение	Инв. номер
Бутилка за свеж полиалкилен гликол (ПАГ) ISO 46, 500 ml	8887200013
Бутилка за свеж полиалкилен гликол (ПАГ) ISO 100, 500 ml	8887200014
Бутилка със средство за ултравиолетов контраст, 500 ml	TP-3820-500
Адаптор за 500 ml свежо масло и бутилка с контрастно за ултравиолетовите лъчи вещество.	4440600026
Съд за допълнителен тип масло, 250 ml	4440600034
Съд за отработено масло 500 ml	4440600033
Резервен филтър за поддръжка	4440400009
Цилиндър 4.4 kg за съхранение на хладилния агент	8885200003
Предпазен капак	4445900081
Захранваща бутилка за уреда за проследяване, 236 ml	TP-3820-0008
Захранваща бутилка за уреда за проследяване, 475 ml	TP-3820-0016
Резервна ролка за принтера (термохартия) (VPE 4)	4445900088
Предпазни очила	8885400066
Предпазни ръкавици	8885400065
Масло за вакуумната помпа (1000 ml)	8887200018
Масло Denso ND8, 500 ml	8887200021

5 Правилна употреба

AirCon ServiceCenter е предназначена за поддръжка на климатичните системи на автомобили. Установката е конструирана за търговска употреба.

AirCon ServiceCenter трябва да се управлява само от персонал, притежаващ необходимата експертиза за поддръжка на климатични системи.

AirCon ServiceCenter може да се използва за поддръжка само на климатичните системи на автомобили, които използват R-134a като хладилен агент.

6 Преглед на AirCon Service Center

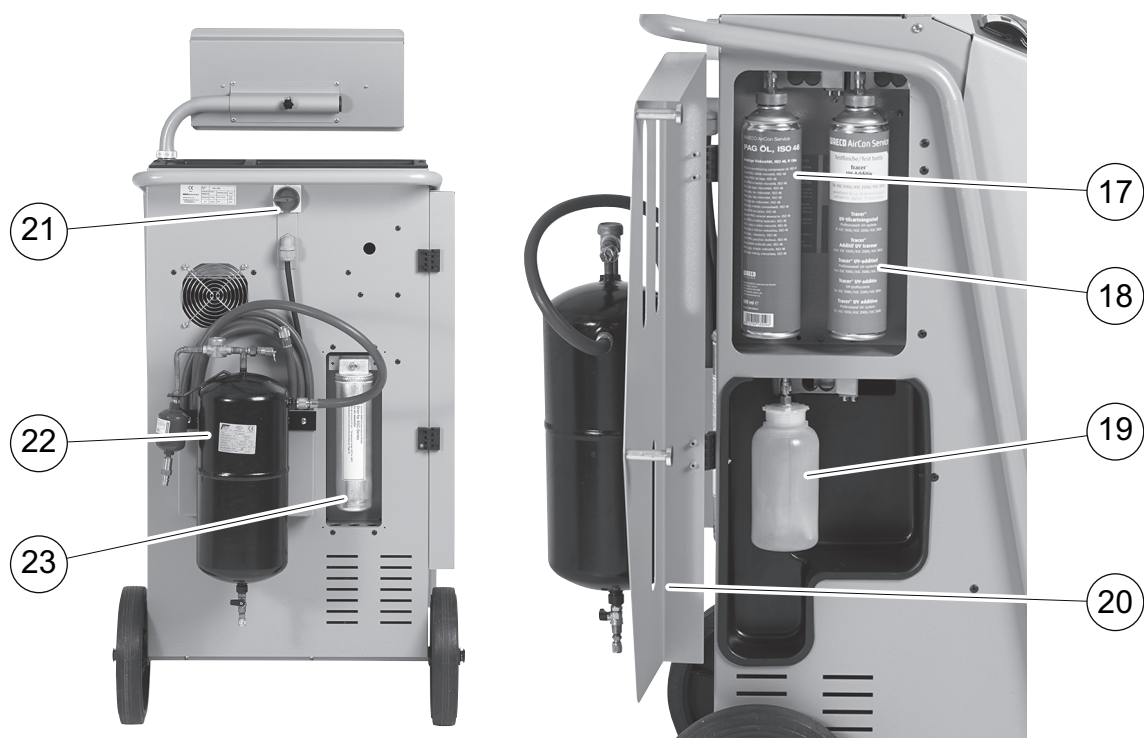
6.1 Преден панел



- 1 Манометър за ниско налягане
- 2 Червена лампа „Пълнене“
- 3 Синя лампа „Вакуумиране“
- 4 Зелена лампа „Изсмукване“
- 5 Манометър за високо налягане
- 6 Дисплей
- 7 Клавиатура
- 8 Преден капак
- 9 Предни колела с блокировка
- 10 Сервизен маркуч за съединението за ниско налягане (син)

- 11 Сервизен маркуч за съединението за високо налягане (червен)
- 12 Сервизно съединение за високо налягане (червено)
- 13 Сервизно съединение за ниско налягане (синьо)
- 14 Принтер
- 15 USB порт
- 16 Дисплей

6.2 Заден панел



- 17 Съд за свежо масло (500 ml)
- 18 Съд за UV добавка (500 ml)
- 19 Съд за отработено масло
- 20 Капак
- 21 Главен ключ
- 22 Съд за промиване
- 23 Изсушаващ филтър

7 Първоначално стартиране

7.1 Настройка и включване

1. Преместете AirConServiceCenter до работното място и блокирайте предните колела (9).



УКАЗАНИЕ

По време на работа установката трябва да бъде на равна, плоска повърхност, за да бъдат измерванията коректни.

2. Свържете AirConServiceCenter към контакта.
3. За да я включите, завъртете главния ключ (20) на I.
Дисплеят (6) показва версията на софтуера за няколко секунди:

```
Dometic Waeco Int.  
VAS6381B SW VA200012  
DB lhd10026  
SN0000020
```

„SW“: Състояние на софтуера

„DB“: База данни

„SN“: Сериен номер

- ✓ После AirConServiceCenter провежда тест на софтуера.

```
Тест на софтуер.  
Моля, изчакайте!
```

- ✓ Когато процедурата по стартиране завърши, AirConServiceCenter показва следното:

```
Охлаждащо вещ-во гр4820  
Масло PAG Oil мл.375  
UV Tracer мл. 313  
11:56:35 10:03:20
```

7.2 Меню в режим на изчакване

Менюто в режим на изчакване показва стойностите на захранването и настройките на времето на AirConServiceCenter.

Показва се следната информация:

- Количество на хладилния агент
- Количество на свежото масло (**само** VAS 6318B)
- Количество на UV добавката (**само** VAS 6381B)
- Заглавие
- Дата

7.3 Избор на език

1. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да се върнете в основното меню.
2. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

3. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
4. Използвайте стрелките **↓** за да изберете „Услуга.“.
5. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
6. Въведете паролата „**5264**“.
7. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете желан език.
8. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
9. Натиснете **STOP**. Избраният език е активен и се появява менюто в режим на изчакване.

7.4 Въвеждане на данните за компанията

Данните за компанията се отпечатват на всеки сервисен протокол.

1. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелките ↓ за да изберете „Услуга.“.
4. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
5. Въведете паролата „3282“.
6. Данните за компанията се появяват на третия ред на дисплея (6).

Можете да въведете до пет реда, всеки с максимум 20 знака.

Дисплеят показва броя на редовете за данни за компанията след съобщението „Въведете данни фирма“ („01“ до „05“).

Използвайте курсора ↑ или ↓, за да изберете желанния ред от данните за компанията.

7. Използвайте клавиатурата (7) и курсора, за да въведете данните.

За да преминете от главни към малки букви и обратно, натиснете клавиша Info .

За да изтриете знак, натиснете кратко клавиша **C**.

За да изтриете целия ред, натиснете и задръжте клавиша **C**.

8. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
9. Натиснете **STOP**. Въведените данни са активирани.
10. Натиснете отново **STOP**, за да се върнете в менюто в режим на изчакване.

7.5 Въвеждане на датата и часа

Дата и часа, заедно с данните за компанията, се отпечатват на всеки сервисен протокол.

1. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелките **↓** за да изберете „Услуга.“.
4. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
5. Въведете паролата „8463“.
6. Използвайте клавиатурата и стрелките, за да въведете данните.
7. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
8. Натиснете **STOP**, за да се върнете в менюто в режим на изчакване.

7.6 Редактиране на стойностите по подразбиране

AirCon ServiceCenter поддържа стойности по подразбиране за повечето от най-важните сервисни работи. Тези стойности се появяват автоматично, когато изберете съответното меню.

При необходимост можете да промените следните стойности по подразбиране:

Параметър	Стойност по подразбиране
Време на тест на увел.налягането мин.	1
Вр.вакуумиране мин.	20
Тест за теч мин.	4
Масло PAG Oil мл. (Допълнително количество)	0
UV Tracer мл.	7
Зареждане К-во гр.	500
Ще отпечатите ли ст-стта за възстан.?	Да

1. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Други избори“:

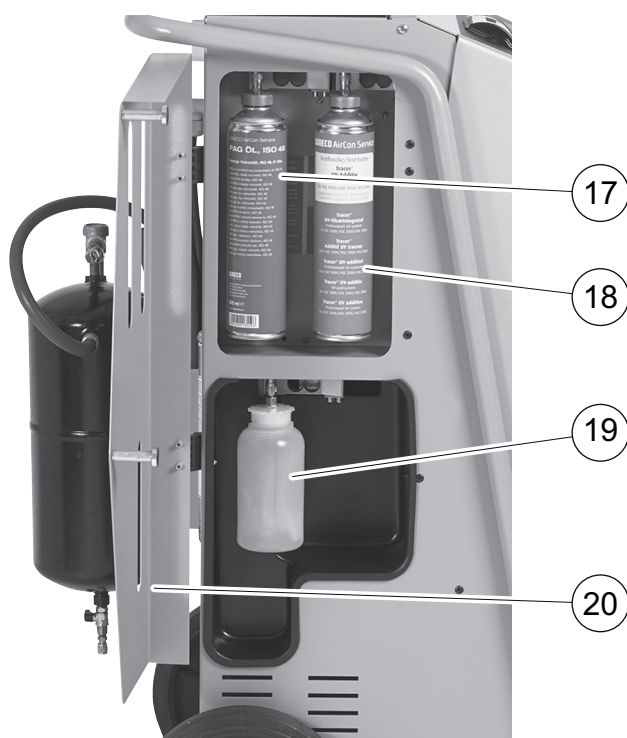
Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелките **↓** за да изберете „Услуга.“.
4. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
5. Въведете паролата „7388“.
6. Използвайте клавиатурата и стрелките, за да въведете данните.
7. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
8. Натиснете **STOP**, за да се върнете в менюто в режим на изчакване.

7.7 Поставяне на съдовете за масло и UV добавка

Настоящите налични количества се показват в менюто в режим на изчакване.

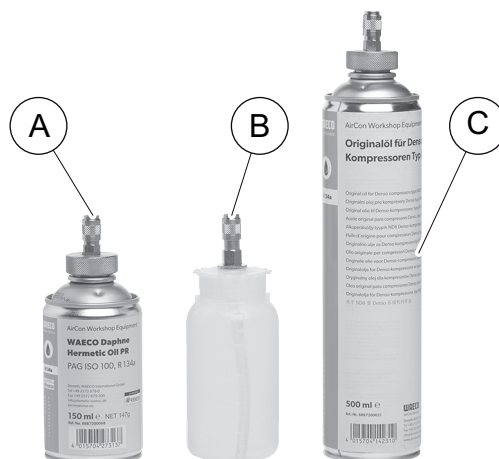
1. Отворете капака (20) отляво и натиснете контейнерите в блокиращите закопчалки:
 - Съд за свежо масло (17)
 - Съд за UV добавка (18) и
 - Съд за отработено масло (19)



2. Затворете капака (20).
3. Въведете размера на съдовете за свежо масло и UV добавка (виж гл. „Въвеждане на размера на съда (само за VAS 6381B)“ на стр. 20).

7.8 Въвеждане на размера на съда (само за VAS 6381B)

Свежото масло и UV добавката може да се доставят в съдове от 150 ml (A), 250 ml (B) или 500 ml (C) (принадлежности). Трябва да въведете размера на съда в AirCon Service Center.



1. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	☐
Свободен избор	☐
Други избори	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↑↓

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелките ↓ за да изберете „Услуга.“.

Тест на охлаждането	☐
Хибридно обслужване	☐
Услуга.	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↑↓

4. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
5. Въведете паролата „2688“.
6. Използвайте стрелките, за да активирате желаното поле (тъмните полета са активирани).

Туба с масло	
150ml	☒ 250ml ☐ 500ml ☐
Туба с UV	
150ml	☐ 250ml ☐ 500ml ☒

7. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
8. Натиснете **STOP**, за да се върнете в менюто в режим на изчакване.

7.9 Пълнене на вътрешния съд за хладилен агент

Когато AirConServiceCenter се стартира за първи път, вътрешният съд за хладилен агент, трябва да бъде напълнен от външен източник с най-малко 5000 g хладилен агент.



УКАЗАНИЕ

Прочетете също инструкциите на бутилката с хладилен агент.

Настоящите налични количества се показват в менюто в режим на изчакване.

Съществуват три различни вида съдове за хладилен агент:

- Съдове без извеждаща тръба:
Тези съдове за хладилен агент имат **едно** съединение.
При пълнене на AirConServiceCenter, съединението трябва да е отдолу (обърнете съда наопаки).
 - Съдове с извеждаща тръба:
Тези съдове за хладилен агент имат **едно** съединение.
При пълнене на AirConServiceCenter, съединението трябва да е отгоре (поставете съда прав).
 - Бутилки с извеждаща тръба:
Тези бутилки за хладилен агент имат **две** съединения. За пълнене на AirConServiceCenter, използвайте съединението, маркирано с **L** (= течност).
При пълнене на AirConServiceCenter, съединението трябва да е отгоре (поставете съда прав).
1. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	☐
Свободен избор	☐
Други избори	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	☐

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Зареждане вътр.съд“:

Зареждане вътр.съд	☒
Промиване	☐
Нулиране на скали.	☐
Услуга.	☐

4. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

5. След това следвайте инструкциите на дисплея.

Свържете HP маркуча
към външ. резервоар,
после отвор. клапана
ENTER-OK STOP-EXIT

Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

Задайте колич.,
след това потвърдете
гр. 13620
ENTER-OK STOP-EXIT

Дисплеят показва максималното количество хладилен агент,
което може да се напълни.

Въведете желаното количество и натиснете **ENTER**, за да
потвърдите.

Вътрешният съд за хладилен агент е напълнен.

Когато процесът на пълнене завърши, това ще бъде отбелязано
със звуков сигнал.

Затворете вентилите и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

6. След напълването се показва количеството на хладилния агент
във вътрешния съд. Натиснете **STOP**, за да излезете от менюто.
Натиснете отново **STOP**, за да се върнете в менюто в режим на
изчакване. Сега установката е готова за работа.

8 Работа

**ВНИМАНИЕ!**

Когато се работи по климатичната система на автомобила, двигателят и климатичната система трябва да са изключени.

8.1 Спиране в случай на ремонт, авария или неизправност

1. За да бъдете сигурни, че установката е изключена от захранването за ремонтни работи, изключете главния ключ и я откачете от контакта.
2. За да изключите установката при авария или неизправност, изключете главния ключ.

8.2 Бърз старт

**УКАЗАНИЕ**

Напълно автоматичната работа се стартира от менюто „Кратък избор“. Трябва да въведете само количеството за пълнене, както е отбелязано на табелката на автомобила или в базата данни.

В менюто „Кратък избор“ се изпълняват последователно и автоматично следните действия:

- Изтегляне на хладилния агент
- Рециклиране на хладилния агент (чистота = SAE J 2099)
- Тест с повишаване на налягането
- Изпразване на отработеното масло
- Вакуумиране на системата
- Тест за утечки / проверка на вакуума
- Запълване с необходимото количество ново масло
- Запълване с UV добавка
- Запълване с хладилен агент

След завършване на всеки процес се отпечатва сервизен протокол. Следващото действие започва само ако предишното действие е завършило успешно.

1. Първо свържете сервизните маркучи на AirConServiceCenter към климатичната система на автомобила и отворете сервизните съединения.
2. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да се върнете в основното меню.

3. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „**Кратък избор**“:

Кратък избор	■
Свободен избор	□
Други избори	□
ENTER-OK	↕

4. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
5. Използвайте клавиатурата (7) и стрелките, за да въведете данните за автомобила.
6. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
7. Въведете количеството на хладилния агент.
Въведете стойността, показана на стикера, от клавиатурата (7) и стрелките, или използвайте базата данни на AirConServiceCenter.

**ВНИМАНИЕ!**

Ако имате съмнения, използвайте стойността от стикера на автомобила.

Personal DB	■
ALFA ROMEO	□
ASTON MARTIN	□
AUDI	□

AUDI A8 (4D_)	
g. 775	
1994-11.1997	
	↕

8. Изберете съответния автомобил с помощта на стрелките и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
- ✓ Ако натиснете „i“ в режим на търсене в базата данни, дисплеят (6) ще покаже информация за количеството и типа на маслото.

PAG ISO 46	ml. 250
WAECC CODE:	
250cc	8887200001
50cc	8887200013

9. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете дали климатичната инсталация има две съединения (за високо и ниско налягане) или само едно съединение (високо налягане или ниско налягане).

HP/LP PORT	■
HP PORT	□
LP PORT	□
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

Потвърдете с **ENTER**.

- ✓ Стартира напълно автоматичен сервиз.
 - ✓ След завършването на сервиза ще бъдете инструктирани да откачите маркучите **(10)** и **(11)** на AirCon Service Center от климатичната система на автомобила.
10. Откачете сервизните маркучи **(10)** и **(11)** и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
- След това сервизните маркучи се изпразват. Установката е готова за по-нататъшна работа.
11. Поставете капачките на вентилите на климатичната система на автомобила.

8.3 Код на потребителя

Установката за сервиз на климатични системи може да бъде защитена от неоторизиран достъп чрез персонални кодове. Ако тази функция е активирана, след включване се изисква код на потребителя. Без такъв код установката не може да бъде стартирана. Могат да бъдат дефинирани до 10 различни потребители с индивидуални кодове.

8.3.1 Създаване на кодове на потребителя

1. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете **„Други избори“**:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелката **↓** за да изберете **„Услуга.“** и натиснете **ENTER**, за да потвърдите:

Промиване	□
Нулиране на скали.	□
Услуга.	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

4. Въведете парола „**9786**“ и потвърдете с **ENTER**, за да влезете в менюто на администратора „**ADM**“:

```
Услуга.  
-----
```

5. Въведете кода на администратор „**0000**“ (фабрична настройка) и потвърдете с **ENTER**:

```
Въведете ADM код  
-----
```

**УКАЗАНИЕ**

От съображения за безопасност, всеки път трябва да се избира нов код на администратор, но той не трябва да бъде „**0000**“, защото това ще дезактивира цялата функция.

С кода на администратор могат да се създават потребители.

6. Въведете нов код на администратор:

```
ADM зона  
Въведете нов код  
-----
```

7. Потвърдете кода на администратор:

```
ADM зона  
Потвърдете новия код  
-----
```

8. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете съответния потребител.

```
ADM зона  
Потребителски номер  
-----
```

9. Задайте 4-цифрен персонален код (след като бъде създаден тук, установката може да бъде обслужвана само с този код).

```
ADM зона  
Потребителски номер 1  
Въведете нов код  
-----
```

10. Потвърдете новия код на потребителя:

```
ADM зона
Потребителски номер    1
Потвърдете новия код
      ----
```

**УКАЗАНИЕ**

Използвайте жълтия бутон за информация, за да преминете от главни към малки букви и обратно.

11. Въведете името на съответния потребител и потвърдете с **ENTER**:

```
ADM зона
Потребителски номер
Въведете име
Иван Иванов
```

```
ADM зона
Потребителски номер
Иван Иванов
```

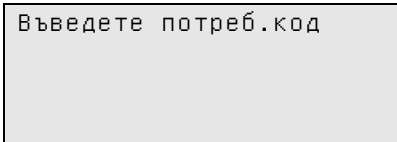
**УКАЗАНИЕ**

Потребителят е създаден и менюто се връща към избора на потребител. Сега можете да създадете друг потребител или да излезете от менюто, като натиснете **STOP**.

8.3.2 Въвеждане на код на потребител

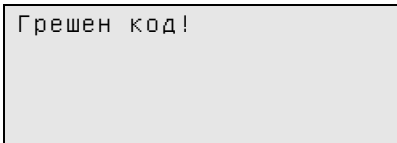
Когато включите установката за сервиз на климатични системи, на дисплея се появяват данните за установката. Ако е бил създаден код на потребителя, той трябва да бъде въведен, за да стартира установката.

1. Въведете съответния код на потребителя.



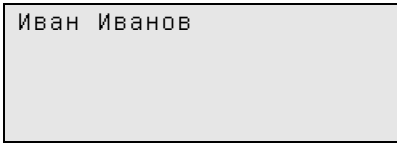
Въведете потреб.код

Ако бъде въведен грешен код се появява следното съобщение за грешка.



Грешен код!

При успешно въвеждане установката се активира и стартира. Името на потребителя се изписва на дисплея:



Иван Иванов

8.4 Създаване на персонална база данни

В тази база данни могат да бъдат запомнени до 100 избрани автомобили със съответните капацитети на пълнене.

1. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Кратък избор“:

Кратък избор	■
Свободен избор	□
Други избори	□
ENTER-OK	↕

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. След като въведете регистрационния номер на автомобила (в този случай можете да оставите полето празно), потвърдете с **ENTER**.

ДАННИ НА АВТОМОБИЛА
РЕГИСТРАЦ. НОМЕР:

4. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „БАЗА ДАННИ“ и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

Зареждане К-во гр.	500
БАЗА ДАННИ	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

5. Изберете „**Personal DB**“ и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

Personal DB	■
ALFA ROMEO	□
ASTON MARTIN	□
AUDI	□

6. В тази празна база данни използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете съответния запис и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

0	■
1	□

7. Натиснете жълтия бутон „**Info**“, за да промените записа.

0
g --- 0
i-DB set

8. Въведете данните за автомобила (модел, тип) в свободните полета и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

-----	0

----- g. ---0	

9. Въведете капацитета за пълнене с хладилен агент и потвърдете с **ENTER**.

AUDI	0
A4 (8E)	
2000 - 2004 g. 500	

- ✓ Записът е създаден.

AUDI	0	■
A4 (8E)		
	1	□

Сега можете да създадете друг запис (изберете го със стрелките и продължете както е описано по-горе) или да напуснете менюто с бутона **STOP**.

8.5 Пренасяне на данните за консумацията на хладилен агент на USB флашка

Всеки път, когато се извърши изсмукване или пълнене (единичен или напълно автоматичен процес), установката запомня всички данни във вътрешната си памет. С тези данни може да бъде генериран протокол и той да бъде прехвърлен на USB флашка.



УКАЗАНИЕ

Флашката трябва да е форматирана с файлова система FAT32.

Всеки протокол се запазва в два формата:

- като HTML файл (който може да се отвори с Интернет браузър)
- като XLS файл (който може да се отвори с Microsoft Excel)



УКАЗАНИЕ

Протоколът може да съдържа лого (напр. на работилницата), ако графиката отговаря на следните изисквания.

- Формат на файла: JPEG формат
- Име на файла: logo.jpg (забележете - с малки букви)
- Размер на изображението: 370 x 50 пиксела

Адресът на компанията за протокола се взима от базата данни (виж гл. „Въвеждане на данните за компанията“ на стр. 17).

8.5.1 Протоколи при промяна на годината

Със всяка нова година, установката показва, че данните запомнени през предишната година трябва да бъдат съхранени на USB флашка. Когато пренесете годишните данни на флашка, те се изтриват от вътрешната памет на установката.

1. Поставете USB флашка в USB порта (15).
2. Инструкциите се изписват на дисплея.

8.5.2 Ръчни протоколи

По всяко време можете да пренесете ръчно месечен или годишен протокол на флашка.

1. Поставете USB флашка в USB порта (15).
2. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	■
Свободен избор	□
Други избори	□
ENTER-OK	↕

3. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
4. Използвайте стрелката ↓ за да изберете „Услуга.“ и натиснете **ENTER**, за да потвърдите:
5. Въведете паролата и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
 - „4910“: Месечен протокол
 - „4918“: Годишен протокол

Ако не е била поставена флашка или тя не е разпозната се получава съобщение „Error 52“.
6. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете съответния запис и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
7. Инструкциите се изписват на дисплея.
8. Върнете се към предишния избор със **STOP**.

8.6 Показване консумацията на хладилен агент на дисплея

Установката запомня данните за напълнените и изтеглените количества хладилен агент. Те могат да бъдат отпечатани директно като годишен или месечен преглед.

1. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелката **↓** за да изберете „Услуга.“ и натиснете **ENTER**, за да потвърдите:

Промиване	□
Нулиране на скали.	□
Услуга.	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

4. Въведете паролата „9051“ и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

Услуга. ----

5. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете желаната година и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

2020	■
------	---

Пример

```
R134a от система
Общо                2020
Гр.                 18650
← PRINT    STOP-EXIT
```

„**R134a от система**“ показва количеството на изтегления хладилен агент. Тук общо 18 650 g хладилен агент са изтеглени от установката през 2020.

Със стрелката ↓ може да се покаже общото количество хладилен агент, напълнено през съответната година:

```
R134a към система
Общо                2020
Гр.                 9000
← PRINT    STOP-EXIT
```

Със стрелката ↓ се показва месечния преглед:

```
R134a от система
                                01/2020
Гр.
← PRINT    STOP-EXIT
```

Тук общо 2400 g хладилен агент са изтеглени през януари 2020.

В месечния преглед винаги се показват алтернативно напълненото и изтегленото количество.

Натиснете **ENTER**, за да отпечатате прегледа по всяко време. Прегледът се приключва с бутона **STOP**.

8.7 Тест на климатичната система без обслужване на хладилния агент



УКАЗАНИЕ

Климатичната система може да се тества само при автомобили със съединения за ниско и високо налягане, или само със съединение за ниско налягане.

Ако само тествате функционирането на климатичната система без да изтегляте и да рециклирате хладилния агент, климатичната система ще загуби хладилния агент, който остава в сервизните маркучи след тестването. Менюто **„Тест на климат. с-ма“** е добавено, за да може да се компенсира тази загуба.



УКАЗАНИЕ

Съществуващите стандартни функции **„Кратък избор“** и **„Свободен избор“** вече имат възможност за компенсиране на загубата в сервизните маркучи, което означава че окончателният тест за функционирането на климатичната система може да се проведе по обикновения начин (сервизните маркучи се изпразват от установката).

1. Започнете с напълване на съединенията на AirConServiceCenter към климатичната система на автомобила, след което ги отворете.
2. Запалете двигателя на автомобила и включете климатичната система.
3. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да се върнете в основното меню.
4. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете **„Други избори“**:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

5. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
6. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете **„Тест на климат. с-ма“**:

Тест на климат. с-ма	■
Услуга.	□
ENTER-OK STOP-EXIT	

- ✓ Появява се указание да проверите климатичната система:

Проверете клим.с-ма.
STOP-EXIT

7. Проверете дали високото и ниското налягане в климатичната система съответства на спецификациите на производителя.
8. За да приключите теста на климатичната система, натиснете **STOP**.

Разкачете HP
обслужв.маркучи от
климатичната система
ENTER-OK

9. Затворете бързото съединение за високо налягане и го откачете от автомобила.



УКАЗАНИЕ

Ако сте спрели двигателя на автомобила, за да откачите бързото съединение за високо налягане, запалете го отново и включете климатичната система.

- ✓ На дисплея се показват следните съобщения:

Изчакайте!
Възстановяване от
обслужв.маркучи.
STOP-EXIT

Обработване-завърш.
STOP-EXIT

10. За да приключите теста на климатичната система, натиснете бутона „**STOP**“.

8.8 Свободен избор



УКАЗАНИЕ

Менюто „Свободен избор“ се използва, за да се проведе сервиза на климатичната система стъпка по стъпка. Можете да действате по същия начин, както при менюто за кратък избор, но можете и да пропуснете отделни процедури. Освен това можете да въвеждате стойности за всеки отделен процес чрез клавиатурата. В това меню можете също да въведете данните на автомобила, необходими за сервизния протокол.

Следните четири процеса могат да се изпълнят поотделно от менюто „Свободен избор“:

- Рециклираща фаза: изтегляне, рециклиране на хладилния агент, тест за повишаване на налягането, изпразване на отработеното масло.
- Вакуумна фаза: вакуумиране на системата, тест за утечки / проверка на вакуума.
- Фаза на пълнене: Пълнене на свежо масло, пълнене на UV добавка, пълнене на хладилен агент.
- Избор на съединения: Климатичната система може да има съединения за високо и ниско налягане, само за високо налягане или само за ниско налягане.

След завършване на всеки процес се отпечатва сервизен протокол.

1. Започнете с напълване на съединенията на AirConServiceCenter към климатичната система на автомобила, след което ги отворете.
2. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Свободен избор“:

Кратък избор	□
Свободен избор	■
Други избори	□
ENTER-OK	↕

3. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
4. Въведете данните за автомобила и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

8.8.1 Процес на изтегляне

1. Въведете желаните настройки и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

Рец./Рециклираща	Да
фаза?	Не
ENTER-OK STOP-EXIT	
	↓

2. Ако е избрано „**Рец./Рециклираща фаза?**“, въведете желаното време за увеличаване на налягането (стандартното е 1 минута) в следващото меню и натиснете **ENTER**, за да потвърдите, или продължете с гл. „Процес на вакуумиране“ на стр. 38.

Време на тест на	
увел.налягането мин.	1
ENTER-OK STOP-EXIT	



УКАЗАНИЕ

Времето на изчакване гарантира, че всички останал хладилен агент ще се изпари и може да бъде изтеглен. Изпаряването на остатъчния хладилен агент предизвиква повишаване на налягането.

8.8.2 Процес на вакуумиране

1. Въведете желаните настройки и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

Фаза на вакуумиране?	Да
	Не
ENTER-OK STOP-EXIT	
	↓

2. Ако е избрано „**Фаза на вакуумиране?**“, въведете желаното време за вакуумиране (стандартното е 20 минути), или продължете с гл. „Процес на пълнене“ на стр. 39.
3. Със стрелката ↓, въведете желаното време за теста за утечки.
4. Потвърдете двете настройки с **ENTER**.

Вр.вакуумиране	мин.	20
Тест за теч	мин.	4
ENTER-OK STOP-EXIT		
		↓

**УКАЗАНИЕ**

Климатичната система на автомобила се изпразва напълно с вакуумната помпа. Това се прави, за да се отстранят всякакви чужди газове и влага и да се подготви климатичната система на автомобила за процеса на пълнене.

8.8.3 Процес на пълнене

1. Въведете желаните настройки и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

Фаза на зареждане?	Да
	Не
ENTER-OK STOP-EXIT	
	↑

2. Ако е избрано „**Фаза на зареждане?**“, въведете желаните стойности, или продължете с гл. „Избор на съединения“ на стр. 40.
3. Въведете количеството на хладилния агент.
4. Натиснете стрелката ↓.
5. Въведете количеството на добавката.
6. Натиснете стрелката ↓.
7. Въведете количеството на хладилния агент.
8. Потвърдете всички настройки с **ENTER**.

Масло PAG Oil	мл.	0
UV Tracer	мл.	7
Охлаждащо вещ-во	гр	500
ENTER-OK STOP-EXIT		↑

**УКАЗАНИЕ**

- Ако същевременно протича и процес на изтегляне, количеството свежо масло се счита за допълнително количество за пълнене, което се добавя към изтегленото количество отработено масло. Ако поставите 0 за тази стойност, ще се допълни точно същото количество масло, колкото е било изтеглено.
- За да добавите свежо масло или UV добавка, в същата последователност от процеси трябва да се извърши и процес на вакуумиране. Ако не е бил избран процес на вакуумиране, в менюто за пълнене може да се избере само хладилен агент.

8.8.4 Избор на съединения

1. Изберете параметрите в съответствие с наличните съединения на климатичната система на автомобила:
 - Климатичната система има съединения за високо и ниско налягане:
Изберете **HP/LP**.
 - Климатичната система има само съединение за високо налягане: Изберете **HP**.
 - Климатичната система има само съединение за ниско налягане: Изберете **LP**.
2. Потвърдете с **ENTER**.

HP/LP PORT	■
HP PORT	□
LP PORT	□
ENTER-OK STOP-EXIT	

Да се извърши тест на клим.с-ма накрая?
--

ENTER-OK STOP-EXIT

3. Изберете дали след процеса на пълнене трябва да се изпълни пробно пускане на климатичната система или не.
Потвърдете с **ENTER**.
4. Когато са направени всички настройки, започнете работа с **ENTER**.

Начало на обработв.?

ENTER-OK STOP-EXIT

8.8.5 След завършване на сервиза

- ✓ След завършването на сервиза ще бъдете инструктирани да откачите маркучите на AirCon Service Center от климатичната система на автомобила.
1. Откачете сервизните маркучи **(10)** и **(11)** и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
- ✓ След това сервизните маркучи се изпразват. Установката е готова за по-нататъшна работа.
2. Завийте капачките на вентилите на климатичната система на автомобила.

8.9 Промиване на климатичната система



УКАЗАНИЕ

Менюто „Промиване“ се използва за промиване на климатичната система със свеж хладилен агент. Заливането е подходящо особено за заместване на старо компресорно масло или отстраняване на метални остатъци от системата.

Преди заливане, хладилният агент трябва да бъде изтеглен от климатичната система на автомобила. След това, компонентите които не могат да бъдат залети трябва да се откачат от цикъла на хладилния агент (например компресора или филтъра). Компонентите които могат да бъдат залети се свързват към сервизните съединения на AirCon Service Center със специални адаптори и образуват цикъл за заливане.

1. Започнете с напълване на съединенията на AirCon Service Center към климатичната система на автомобила, след което ги отворете.
2. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Свободен избор“:

Кратък избор	☐
Свободен избор	☒
Други избори	☐
ENTER-OK	↕

3. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
4. Ако е необходимо, използвайте клавиатурата (7), за да въведете данните и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
Ако не трябва да се въвеждат данни, натиснете **ENTER**, за да преминете към следващата стъпка.
5. Изберете „**Рец./Рециклираща фаза?**“ (избраната настройка мига) и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
6. За „**Време на тест на увел.налягането**“, въведете **1** минута и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
7. Откажете „**Фаза на вакуумиране?**“ чрез **Не** (избраната настройка мига) и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
8. Откажете „**Фаза на зареждане?**“ чрез **Не** (избраната настройка мига) и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
9. Изберете „**Начало на обработв.?**“ с **ENTER**.
10. Откачете установката от автомобила, когато процеса на изтегляне завърши.

11. Откачете компонентите на системата, които не могат да се залеят от цикъла на хладилния агент. Такива компоненти са:
 - Компресор
 - Филтър
 - Неподвижен дросел
 - Сборен съд
 - Изсушаващ филтър
 - Разширителен вентил
12. Свържете компонентите за промиване към сервизните съединения (12) и (13) на AirConServiceCenter със специалните адаптори и според спецификациите на производителя, за да образувате цикъл за промиване.
13. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

14. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
15. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Промиване“:

Промиване	■
Нулиране на скали.	□
Услуга.	□
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

16. Ако е необходимо, използвайте клавиатурата (7), за да въведете данните и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
Ако не трябва да се въвеждат данни, натиснете **ENTER**, за да преминете към следващата стъпка.
17. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете дали да залеете цялата климатична система или само отделни компоненти:

Пълно промиване	■
Бързо промиване	□
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

18. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
19. Следвайте инструкциите на дисплея.
- ✓ След завършване на заливането, на дисплея се появява основното меню на AirConServiceCenter.
20. При необходимост премахнете адаптора от цикъла за заливане и свържете отново всички компоненти към цикъла на хладилния агент.
Свържете съединенията на AirConServiceCenter към климатичната система на автомобила след което ги отворете.

21. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Свободен избор“:

Кратък избор	□
Свободен избор	■
Други избори	□
ENTER-OK	↕

22. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
23. Ако е необходимо, използвайте клавиатурата (7), за да въведете данните и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
Ако не трябва да се въвеждат данни, натиснете **ENTER**, за да преминете към следващата стъпка.
24. Откажете „Рец./Рециклираща фаза?“ чрез **Не** (избраната настройка мига) и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
25. Изберете „Фаза на вакуумиране?“ (избраната настройка мига) и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
26. Ако е необходимо, използвайте клавиатурата (7), за да въведете данните и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
Ако не трябва да се въвеждат данни, натиснете **ENTER**, за да преминете към следващата стъпка.
27. Изберете „Фаза на зареждане?“ (избраната настройка мига) и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
28. Въведете количеството на хладилния агент (отбележете количеството масло за компресора).
29. След това следвайте инструкциите на дисплея (6).
Изберете съответната настройка (тя започва да мига) и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
30. Изберете „Начало на обработв.“ с **ENTER**.
- ✓ След завършването на пълненето ще бъдете инструктирани да откачите маркучите на AirCon Service Center от климатичната система на автомобила.
31. Откачете сервизните маркучи (10) и (11) и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
След това сервизните маркучи се изпразват. Установката е готова за по-нататъшна работа.
32. Завийте капачките на вентилите на съединенията на климатичната система на автомобила.

9 Сервизни работи

9.1 Тест за утечки

Проверявайте AirConServiceCenter веднъж годишно за утечки в съответствие с действащите законови изисквания. За тази цел използвайте електронен прибор за откриване на утечки.

9.2 Калибриране на везните за масло (само за VAS 6381B)



УКАЗАНИЕ

За да бъдат измерени точно количествата масло и UV добавка, нулевата точка на везната трябва да се проверява редовно и да се регулира при необходимост.

Нулиране е необходимо:

- Ако количеството в съда се различава с повече от 10 ml от зададената стойност
- Ако AirConServiceCenter е била тръскана, например при транспортиране по неравни пътища
- Всеки 4 – 6 седмици

1. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

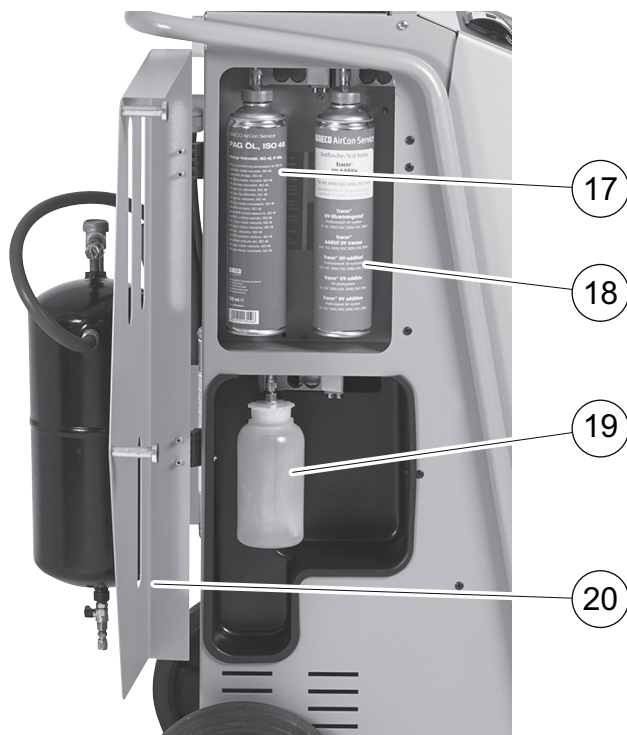
2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Нулиране на скали.“:

Зареждане вѓтр.сѓд	□
Промиване	□
Нулиране на скали.	■
Услуга.	□

- ✓ След това ще бъдете инструктирани да премахнете съдовете от везната:

Премахнете 3-те чаши за масло/UV от скала
ENTER-OK STOP-EXIT

4. За да проверите нулевата точка на везната за масло и UV добавка, отворете капака (20) от лявата страна и откачете съдовете от закопчалките:
 - Съд за свежо масло (17)
 - Съд за UV добавка (18) и
 - Съд за отработено масло (19)



Когато везната е разтоварена, натиснете **ENTER**, за да потвърдите. Инструкцията за откачане на съдовете от везната започва да мига.

- ✓ След като настроите нулевата точка, се появява отново менюто за везната.
5. Върнете съдовете в работно положение.
Поставете съдовете за масло (17) и (19) и за UV добавка (18) в блокиращите закопчалки и затворете капака (20).
 6. Натиснете **STOP** два пъти, за да се върнете в менюто в режим на изчакване.

9.3 Смяна на изсушаващия филтър

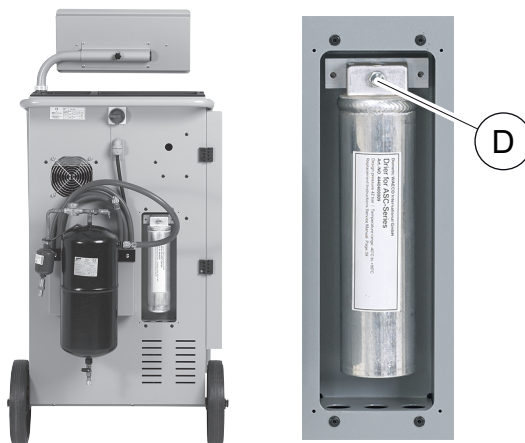
1. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Свободен избор“:

Кратък избор	□
Свободен избор	■
Други избори	□
ENTER-OK	↕

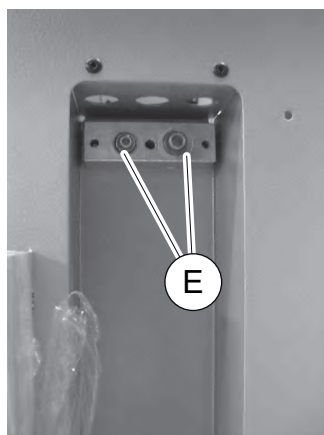
2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Прескочете задаванията „**ДАНИИ НА АВТОМОБИЛА**“ и т.н.
4. Изберете „**Рец./Рециклираща фаза?**“.
5. Настройте „**Време на тест на увел.налягането**“ на „1“.
Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
6. Откажете „**Фаза на вакуумиране?**“ с „Не“.
Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
7. Откажете „**Фаза на зареждане?**“ с „Не“.
Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
8. Изберете „**Начало на обработв.?**“.
Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

Сега сервизните маркучи ще се изпразнят и ще бъде активирано основното меню на AirCon ServiceCenter. Компресорът е създавал малък вътрешен вакуум, така че филтърът да може да се смени с минимална загуба на хладилен агент.

9. Откачете контакта.
10. Развийте болта (**D**) от държателя и изтеглете изсушаващия филтър право напред.



11. Сменете О-пръстените (Е).



12. Поставете новия филтър и затегнете болтовете с максимум 15°Nm.

9.4 Поддръжка на филтъра



УКАЗАНИЕ

След завършване на сервизните работи трябва да изтриете съответните сервизни съобщения (нулиране на брояча). За да направите това, преминете към „Други избори“ – „Услуга.“ и въведете код „7782“. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете съответния запис и натиснете **ENTER**, за да потвърдите. Следвайте инструкциите на дисплея и натиснете и задръжте бутона **ENTER** за 3 секунди. Върнете се към предишния избор със **STOP**.

Когато се сменя филтъра, броячът „**R134a от система**“ трябва да се нулира.

След смяната на филтъра, проведете тест за утечки (виж гл. „Тест за утечки“ на стр. 44).

R134a от система	
07.03.2020	
гр.	1455
STOP-EXIT	

„**R134a от система**“ показва колко грама хладилен агент са били изтеглени от климатичните системи чрез менютата „**Кратък избор**“ или „**Свободен избор**“ след последното нулиране (виж датата).

R134a резервоар	
07.03.2020	
гр.	3395
STOP-EXIT	

„**R134a резервоар**“ показва колко грама хладилен агент са били добавени към установката чрез менюто „**Зареждане вътр.съд**“ след последното нулиране (виж датата).

R134a към система	
07.03.2020	
гр.	1200
STOP-EXIT	

„**R134a към система**“ показва колко грама хладилен агент са били добавени към климатичните системи чрез менютата „**Кратък избор**“ или „**Свободен избор**“ след последното нулиране (виж датата).

Време за вакуумиране	
07.03.2020	
гр.	79
STOP-EXIT	

„**Време за вакуумиране**“ показва колко време е работила вакуумната помпа след последното нулиране (виж датата).

Изв.обслужване:	
07.03.2020	
Общо	4
STOP-EXIT	

„**Изв.обслужване:**“ показва броя на сервизните работи, извършени с установката след последното нулиране (виж датата).

9.5 Калибриране на сензора за налягане



УКАЗАНИЕ

Сензорът за налягане трябва да бъде правилно калибриран, за да измерва налягането точно.

Калибриране е необходимо:

- Всеки четири седмици
- Ако AirConServiceCenter е била подложена на силно тръскане
- Всеки път, когато се сменя маслото на вакуумната помпа,
- Ако дисплеят показва неразумни стойности на налягането.

1. В основното меню, използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	☐
Свободен избор	☐
Други избори	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелките **↑** или **↓**, за да изберете „Услуга.“:

Зареждане втр.сърд	☐
Промиване	☐
Нулиране на скали.	☐
Услуга.	☒

4. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
5. Въведете паролата „2224“.
6. Потвърдете „Датчик за налягането“ с „ENTER“.
7. След това следвайте инструкциите на дисплея.
 - Развийте сервизните съединения (12) и (13) от сервизните маркучи (10) и (11).
 - Използвайте клавиатурата (7), за да въведете настоящото атмосферно налягане и натиснете **ENTER**, за да потвърдите.



УКАЗАНИЕ

Можете да видите настоящото атмосферно налягане за вашия район в Интернет, например на <http://www.meteo24.de/wetter/>

8. След завършване на калибрирането, натиснете **ENTER**, за да излезете от менюто.
9. Натиснете **STOP** два пъти, за да се върнете в менюто в режим на изчакване.
10. Завийте обратно сервизните съединения (12) и (13) към сервизните маркучи (10) и (11) на ръка, като внимавате да не размените червените и сините маркировки на съединенията и на маркучите.

9.6 Смяна на маслото на вакуумната помпа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от смъртоносен електрически удар

Докосването на неизолирани части може да предизвика сериозно нараняване.

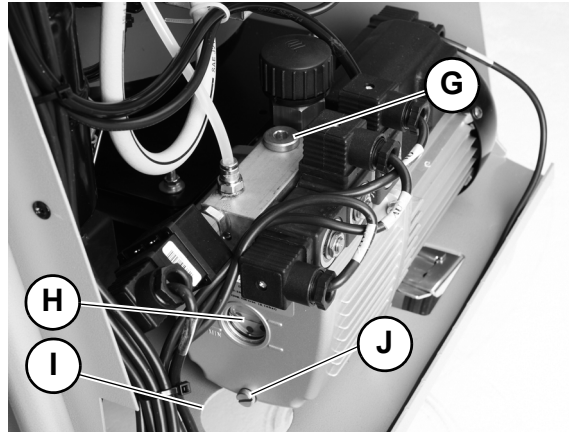
Изключете AirCon Service Center и я откачете от контакта, преди да отваряте корпуса.

AirCon Service Center може да бъде ремонтирана само от персонал, оторизиран от Dometic.

1. Преди да смените маслото, оставете вакуумната помпа да работи около 10 минути (ръчно през менюто).
2. Свалете предния панел:
Развийте болтовете (**D**) на контролния панел и го вдигнете нагоре. След това развийте болтовете (**E**) на дъното на предния панел и го свалете.



3. Поставете съд с вместимост най-малко половин литър под AirCon ServiceCenter. Маслото от вакуумната помпа изтича през отвора (I) в основата на установката.



4. Развийте пробката за пълнене на масло (G).
5. За да източите маслото, развийте пробката за източване на масло (J).
6. След като маслото е източено напълно от корпуса на помпата, завийте обратно пробката за източване (J).
7. Напълнете ново масло във вакуумната помпа до средата на прозорчето (H) завийте обратно пробката за пълнене (G).
8. Поставете предния панел и контролния панел и включете отново контакта.



УКАЗАНИЕ

След завършване на сервизните работи трябва да изтриете съответните сервизни съобщения (нулиране на брояча). За да направите това, преминете към „Други избори“ – „Услуга.“ и въведете код „7782“. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете съответния запис и натиснете **ENTER**, за да потвърдите. Следвайте инструкциите на дисплея и натиснете и задръжте бутона **ENTER** за 3 секунди. Върнете се към предишния избор със **STOP**. Когато се сменя маслото на вакуумната помпа, броячът „Време за вакуумиране“ трябва да се нулира.

R134a от система	
07.03.2020	
гр.	1455
STOP-EXIT	

„R134a от система“ показва колко грама хладилен агент са били изтеглени от климатичните системи чрез менютата „Кратък избор“ или „Свободен избор“ след последното нулиране (виж датата).

R134a резервоар	
07.03.2020	
гр.	3395
STOP-EXIT	

„**R134a резервоар**“ показва колко грама хладилен агент са били добавени към установката чрез менюто „**Зареждане вътр.съд**“ след последното нулиране (виж датата).

R134a към система	
07.03.2020	
гр.	1200
STOP-EXIT	

„**R134a към система**“ показва колко грама хладилен агент са били напълнени в климатичните системи чрез менютата „**Кратък избор**“ или „**Свободен избор**“ след последното нулиране (виж датата).

Време за вакуумиране	
07.03.2020	
гр.	79
STOP-EXIT	

„**Време за вакуумиране**“ показва колко време е работила вакуумната помпа след последното нулиране (виж датата).

Изв.обслужване:	
07.03.2020	
Общо	4
STOP-EXIT	

„**Изв.обслужване:**“ показва броя на сервизните работи, извършени с установката след последното нулиране (виж датата).

9.7 Показания на броячите



УКАЗАНИЕ

Установката запазва показанията на различните броячи. За да видите тоталните стойности - последователно от момента на производство на установката - влезте в менюто „Други избори“ – „Услуга.“ и въведете код „7783“. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете желанния запис.

Тези показания на броячите не могат да се нулират. За да видите показанията на броячите, които могат да се нулират, въведете код „7782“ в „Услуга.“. Вижте също гл. „Смяна на маслото на вакуумната помпа“ на стр. 50 или гл. „Смяна на изсушаващия филтър“ на стр. 46.

R134a от система	
Общо07.03.2020	
гр.	18650
STOP-EXIT	

„R134a от система“ показва колко грама хладилен агент са били изтеглени от климатичните системи чрез менютата „Кратък избор“ или „Свободен избор“ от производството на установката (виж датата).

R134a резервоар	
Общо07.03.2020	
гр.	9544
STOP-EXIT	

„R134a резервоар“ показва колко грама хладилен агент са били добавени към установката чрез менюто „Зареждане вътр.съд“.

R134a към система	
Общо07.03.2020	
гр.	9000
STOP-EXIT	

„R134a към система“ показва колко грама хладилен агент са били напълнени в климатичните системи чрез менютата „Кратък избор“ или „Свободен избор“.

Време за вакуумиране	
Общо07.03.2020	
мин.	79
STOP-EXIT	

„Време за вакуумиране“ показва колко време общо е работила вакуумната помпа.

Изв.обслужване:	
Общо07.03.2020	
Общо	4
STOP-EXIT	

„Изв.обслужване:“ показва броя на сервизните работи, извършени с установката.

9.8 Корекция на нивото за пълнене при по-дълги сервизни маркучи



УКАЗАНИЕ

- Ако установката се използва с по-дълги или по-къси сервизни маркучи, трябва да се направи корекция на количествата за пълнене.
- Сервизните маркучи за високо и ниско налягане трябва винаги да са с еднаква дължина, защото иначе количествата за пълнене няма да се измерват правилно.

1. В основното меню, използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Други избори“:

Кратък избор	□
Свободен избор	□
Други избори	■
ENTER-OK STOP-EXIT	↑↓

2. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
3. Използвайте стрелките ↑ или ↓, за да изберете „Услуга.“:

Зареждане вътр.съд	□
Промиване	□
Нулиране на скали.	□
Услуга.	■

4. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.
5. Въведете паролата "7732".
6. Въведете дължината на маркуча в сантиметри.
7. Натиснете **ENTER**, за да потвърдите.

9.9 Смяна на хартията на принтера

1. За да смените ролката с хартия за принтера (14), отворете капака (К).



2. Поставете нова ролка хартия и затворете капака (К).

9.10 Актуализиране на софтуера през USB

Софтуерът се актуализира от USB флашка.



УКАЗАНИЕ

Флашката трябва да е форматирана с файлова система FAT32.

Когато софтуерът се актуализира, във вътрешната памет на установката се запомнят следните данни:

- настоящият софтуер на AirCon ServiceCenter
- настоящата база данни с всички стандартни автомобили и съответните количества за пълнене

Софтуерът и базата данни могат да се актуализират поотделно.

1. Копирайте актуалния софтуер на USB флашката.
2. Поставете USB флашката в USB порта (15) и включете установката.



- ✓ Установката ще провери флашката за по-нова версия. Ако софтуерът на флашката е по-нов, се появява следното меню:

```
New firmware release  
found  
ENTER-UPGR STOP-EXIT  
V4250148
```

Ако базата данни на флашката е по-нова, се появява следното меню:

```
New database release  
found  
ENTER-UPGR STOP-EXIT  
lhd10040
```

Настоящата версия се изписва в черно на долния ред.

3. Натиснете **ENTER** за да актуализирате софтуера или базата данни.
- ✓ Установката показва напредването на актуализацията:

```
Wait...  
Erase flash...Erased  
Writing 1 63512  
7% 762775
```

След актуализацията установката зарежда настройките по подразбиране:

```
Wait!  
loading default  
parameters
```

След това установката рестартира и се появява менюто в режим на изчакване.

4. Извадете USB флашката.
- ✓ Установката е готова за работа.

9.11 Ръчно изпускане на некондензиращи газове



ВНИМАНИЕ!

Ръчното изпускане на некондензиращи газове трябва да се извършва само при първото пускане на уреда за всеки ден. Когато уредът вече е пуснат, вътрешните налягания и температурата се променят. Тогава процедурата, описана в този раздел става неточна.

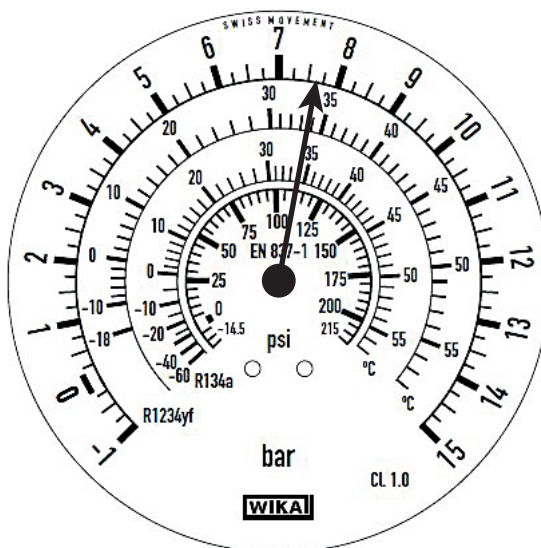
1. Калибрирайте сензора за налягане, така че да показва правилната стойност (виж гл. „Калибриране на сензора за налягане“ на стр. 49).
- ✓ След включване, установката измерва вътрешното налягане в резервоара и го показва на дисплея:

Фаза на почистване.
Налягане във
вътрешния съд mb.

Ако пренесете показаното налягане към везната на сензора за налягане на установката, можете да отчетете съответната температура.

Пример

Сензорът за налягане показва 7.6 bar (7600 mbar). Съответната температура е приблизително 34 °C.



Ако действителната температура на околната среда е само 20 °C, налягането върху везната трябва да бъде само около 4.7 bar. Измереното налягане се отличава с около 2 bar от нормалното налягане.

Обикновено, причина за това са некондензиращи газове (например въздух), които са навлезли във вътрешния резервоар. Това може да стане например при сервиз на нехерметична климатична система.

Ако налягането в резервоара се отличава с повече от 1 bar от нормалното налягане, некондензиращите газове трябва да се изпуснат ръчно, защото в противен случай правилната работа на уреда не може да бъде гарантирана.

**ВНИМАНИЕ! Риск от нараняване**

Носете предпазни ръкавици и очила.

При налягания, по-високи от 10 bar, носете предпазни средства за слуха.

Осигурете достатъчна вентилация.

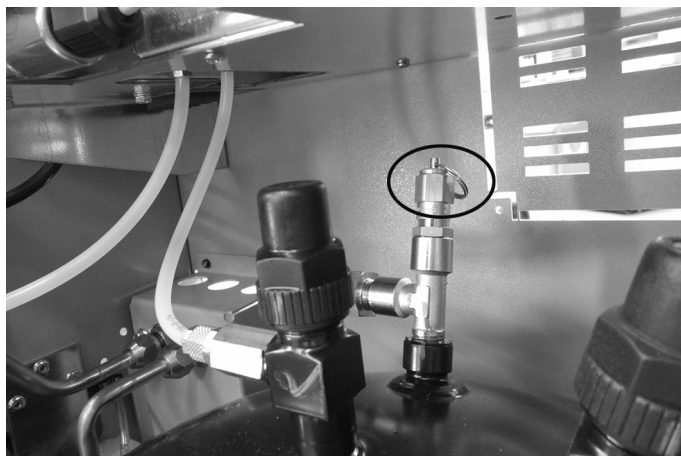
Не вдишвайте излизащите газове.

Дръжте уреда далеч от източници на запалване.

1. Свалете предния панел:
Развийте болтовете (D) на контролния панел и го вдигнете нагоре. След това развийте болтовете (E) на дъното на предния панел и го свалете.



2. Намерете вентила за некондензиращи газове в горната част на големия резервоар за хладилен агент.



3. Изтеглете пръстена и задръжте около 10 секунди.
4. Монтирайте обратно предния панел.
5. Пуснете уреда отново.
6. При необходимост, повторете процедурата на следващия ден.

10 Почистване и поддръжка

- При необходимост, почиствайте установката отвън с влажна кърпа. Ако е необходимо, използвайте малко количество битово почистващо средство. Не използвайте разтворители или абразиви.
- Проверявайте редовно сервизните маркучи (10) и (11) и сервизните съединения (12) и (13) за повреди. Не включвайте AirCon Service Center, ако има повреда.

11 Изхвърляне



ВНИМАНИЕ! Пазете околната среда!

Всички работни течности и компоненти трябва да се изхвърлят от квалифициран персонал в съответствие с националните предписания.

11.1 Изхвърляне на употребявани течности

- Употребяваното масло е опасен отпадък.
- Не смесвайте употребявано масло с други течности.
- Преди да го изхвърлите, съхранявайте употребяваното масло в подходящи съдове.

11.2 Изхвърляне на опаковъчни материали

- Картонените опаковки могат да се изхвърлят заедно с други хартиени отпадъци.
- Пластмасовите опаковки трябва да се отделят като рециклируем отпадък.

11.3 Изхвърляне на стара установка

- Ако искате да изхвърлите изцяло AirConServiceCenter, първо я изпразнете напълно от всякакви течности и след това я изхвърлете в съответствие с националните предписания.
- Изхвърлянето трябва да се извърши от квалифициран персонал в съответствие с националните предписания, или влезте във връзка със службата за обслужване на клиенти.



12 Какво да правим и кога?

Повреда	Причина	Решение
Дисплеят показва „ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Свърхналягане във вътрешния съд.“	Това съобщение е нормално по време на процеса на рециклиране.	За да продължите, натиснете ENTER в продължение на три секунди. Ако това съобщение се появява непрекъснато, уведомете центъра за обслужване на клиенти.
Дисплеят показва „ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вътрешен съд - зареден.“	Вътрешният съд за хладилен агент е препълнен и не може да поеме изтегленото количество.	Изпразнете вътрешния съд за хладилен агент по установения начин.
Дисплеят показва „ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Налягане вътре в климатичната с-ма. Начало на възстан.!“	Това съобщение е нормално в началото на процеса на вакуумиране. В климатичната система на автомобила все още има налягане.	Не са необходими действия. Процесът продължава автоматично.
Дисплеят показва „ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Налягане вътре в климатичната с-ма.“	Съобщение по време на процеса на вакуумиране. В климатичната система на автомобила има налягане.	Не са необходими действия. Процесът продължава автоматично.
Дисплеят показва „ Няма достат. вакуум. Ще продължите ли? “	Това съобщение се появява при процеса на вакуумиране ако налягането в климатичната система на автомобила след 8 минути все още е по-високо от 50 mbar.	Проверете климатичната система на автомобила или съединенията към AirCon Service Center за утечки.
Дисплеят показва „ Теч от климат. с-ма. Ще продължите ли? “	Съобщение в края на процеса на вакуумиране. Климатичната система на автомобила показва загуба на вакуум, по-голяма от 120 mbar през времето за проверка.	Проверете климатичната система на автомобила или съединенията към AirCon Service Center за утечки.
Дисплеят показва „ Изпразване чашата за източване на масло. “	Това съобщение се появява по време на процес на изтегляне или рециклиране, ако в съда за отработено масло има повече от 150 ml масло.	Изхвърлете съда за отработено масло по екологичен начин.

Повреда	Причина	Решение
Дисплеят показва „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Няма достат. Вакуум за впръскване!“	Това съобщение се показва по време на фазата на пълнене, ако вакуумът в климатичната система на автомобила не е достатъчен за завършването на процеса.	Проверете климатичната система на автомобила или съединенията към AirCon Service Center за утечки.
Дисплеят показва „Няма достатъчно охлаждащо вещество! Добавете!“	Това съобщение се показва в началото на процеса, ако във вътрешния съд няма достатъчно хладилен агент за завършването на процеса.	Допълнете съда за хладилен агент.
Дисплеят показва „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Няма достатъчно UV. Добавете.“	Това съобщение се показва по време на процеса на пълнене, ако в съда няма достатъчно UV добавка за завършването на процеса.	Допълнете съда за UV добавка.
Дисплеят показва „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Няма достатъч.масло. Добавете.“	Това съобщение се показва по време на процеса на пълнене, ако в съда няма достатъчно свежо масло за завършването на процеса.	Допълнете съда за свежо масло с подходящ тип масло.
Дисплеят показва „Празен външ.резерв. или затворен клапан! Проверете!“	Това съобщение се показва в началото или по време на пълненето на вътрешния съд за хладилен агент, ако зададеното количество хладилен агент не може да бъде достигнато.	Проверете дали външният съд с хладилен агент съдържа достатъчно хладилен агент и дали вентилите са отворени.
Дисплеят показва „Смен.филт.изсуш.у-во на оборудването. Ще продължите ли?“	Това съобщение се появява при включването на AirCon Service Center.	Сменете вътрешния филтър колкото може по-скоро (гл. „Смяна на изсушаващия филтър“ на стр. 46). За да пропуснете това, натиснете ENTER за 3 секунди.
Дисплеят показва „Сменете маслото на вакуумиращата помпа. Ще продължите ли?“	Това съобщение се появява при включването на AirCon Service Center.	Сменете маслото на вакуумната помпа колкото може по-скоро (гл. „Смяна на маслото на вакуумната помпа“ на стр. 50). За да пропуснете това, натиснете ENTER за 3 секунди.

Повреда	Причина	Решение
Дисплеят показва „Принтерът не е вкл.“ Ще продължите ли?“	Това съобщение показва неизправност на принтера.	Проверете дали в принтера има хартия. Проверете дали принтерът е включен. Проверете дали капакът е добре затворен.
Дисплеят показва „Error 01“	Не е възможно да се намали налягането достатъчно преди теста за повишаване на налягането.	Проверете климатичната система и съединенията за утечки, стеснявания и образуване на лед. Проверете калибрирането на сензора за налягане.
Дисплеят показва „Error 02“	Налягането се повишава отново при теста за повишаване на налягането. Не е възможно да се намали налягането достатъчно.	Проверете климатичната система и съединенията за утечки, стеснявания и образуване на лед. Проверете калибрирането на сензора за налягане.
Дисплеят показва „Error 03“	Не се получават данни от везната за хладилен агент.	Проверете везната.
Дисплеят показва „Error 04“	Не е възможно да се намали налягането, когато се извършва промиване.	Проверете климатичната система и съединенията за утечки, стеснявания и образуване на лед. Проверете калибрирането на сензора за налягане.
Дисплеят показва „Error 09“	По време на промиването не може да се установи налягане в съединението за ниско налягане на установката.	Свържете маркуча за ниско налягане към съда за промиване и отворете вентила.
Дисплеят показва „Error 10“	По време на теста на софтуера, компресорът не може да намали достатъчно вътрешното налягане.	Остатъчно налягане в манометрите? Проверете калибрирането на сензора за налягане. Проверете вътрешното налягане в бутилката. Проверете компресора и съответните електромагнитни вентили.

Повреда	Причина	Решение
Дисплеят показва „Error 11“	При софтуерния тест не е възможно да се източи отработеното масло.	Има ли остатъчно масло в съда, или било ли е прекъснато източването на масло по време на последната процедура? Поставете правилно бутилката за отработено масло. Има ли отвор за вентилация в съда за отработено масло / запушен ли е отворът за вентилация?
Дисплеят показва „Error 12“	При софтуерния тест не е възможно да се изтегли хладилен агент от вътрешния резервоар.	Проверете калибрирането на сензора за налягане. Проверете дали вентилът на вътрешния резервоар е отворен. Проверете RE вентила. Околната температура над 10 °C ли е?
Дисплеят показва „Error 52“	Не е намерена или разпозната USB флашка.	Поставете USB флашка. Уверете се, че USB флашката е форматирана с файлова система FAT32.
Дисплеят показва „Error 60“	При хибриден сервис (запълване на сервисните маркучи с хибридно масло) не може да бъде достигнат вакуумът.	Свързани ли са сервисните маркучи към хибридният съд? Правилно ли е свързан хибридният съд? Проверете съединенията за утечки.
Дисплеят показва „Error 61“	Повишаване на налягането при хибридна работа.	Свързани ли са сервисните маркучи към хибридният съд? Правилно ли е свързан хибридният съд? Отворени ли са сервисните съединения?

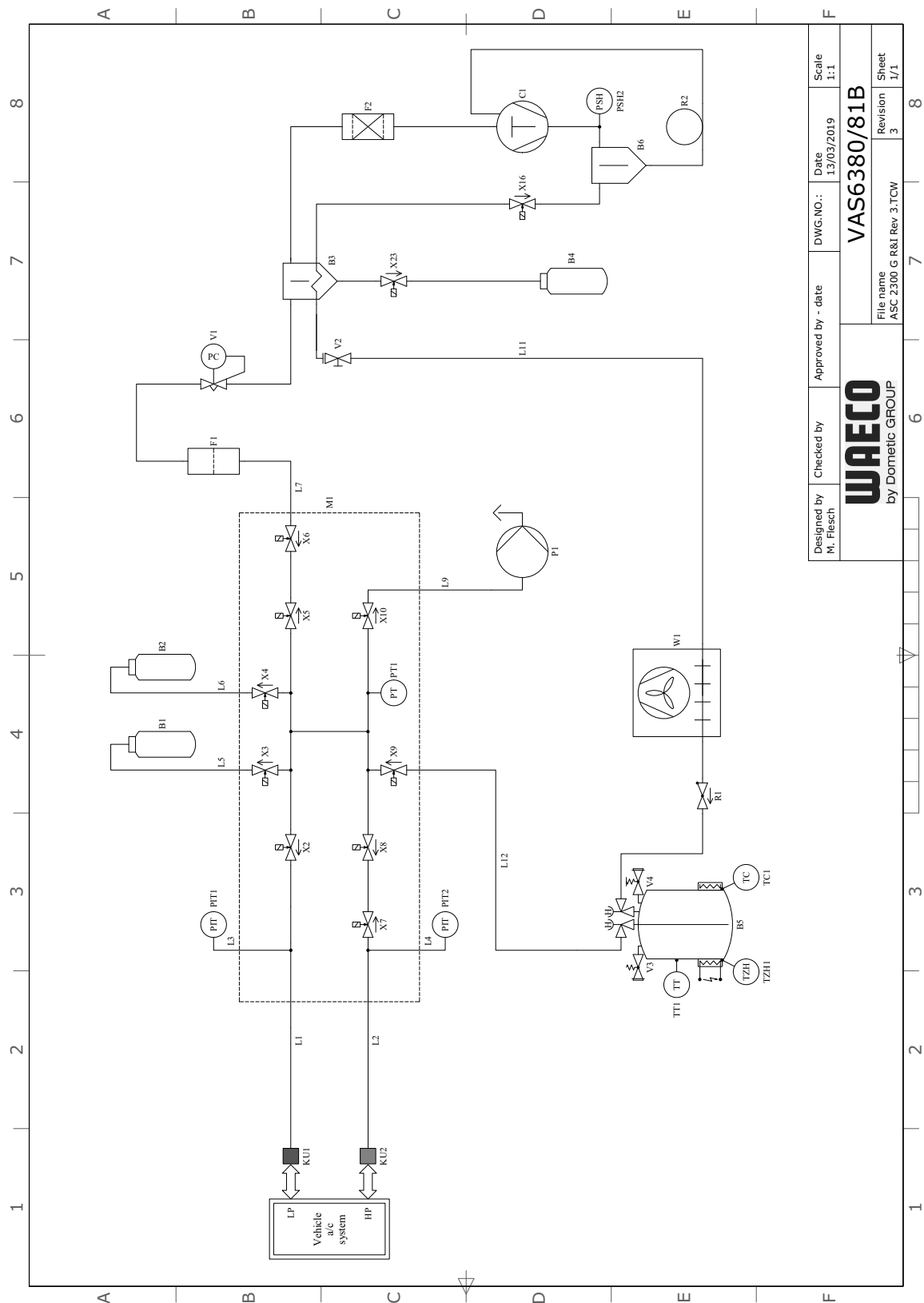
13 Технически данни

	AirCon Service Center VAS 6380B
Размери (ширина x височина x дълбочина)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Тегло:	95 kg
Захранване:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Скорост на изтегляне на хладилен агент:	18 kg на час
Производителност на вакуумната помпа:	4 автомобиля на час
Мощност на херметичния компресор:	0.2 kW
Производителност на изсушаващия филтър:	150 kg
Време на експлоатация на маслото на вакуумната помпа:	60 часа
Вместимост на цилиндъра за пълнене:	12.0 l/10.0 kg
Емисия на шум*:	62 dB(A)
Точност на електронната везна за хладилен агент:	±10 g
Точност на електронната везна за свежо/отработено масло:	±1 g
Точност на електронната везна за UV добавка:	±1 g
Максимално допустимо налягане:	–1 bar до +20 bar
Хладилен агент:	R-134a
Масло:	Всякакво хладилно масло, използвано в автомобилния бранш
Максимална допустима работна температура:	+5 °C до +40 °C

	AirCon ServiceCenter VAS 6381B
Размери (ширина x височина x дълбочина)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Тегло:	100 kg
Захранване:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Скорост на изтегляне на хладилен агент:	18 kg на час
Производителност на вакуумната помпа:	5 автомобили на час
Мощност на херметичния компресор:	0.32 kW
Производителност на изсушаващия филтър:	150 kg
Време на експлоатация на маслото на вакуумната помпа:	60 часа
Вместимост на цилиндъра за пълнене:	24.0 l/21.0 kg
Емисия на шум*:	62 dB(A)
Точност на електронната везна за хладилен агент:	±10 g
Точност на електронната везна за свежо/отработено масло:	±1 g
Точност на електронната везна за UV добавка:	±1 g
Максимално допустимо налягане:	–1 bar до +20 bar
Хладилен агент:	R-134a
Масло:	Всякакво хладилно масло, използвано в автомобилния бранш
Максимална допустима работна температура:	+5 °C до +40 °C

* Емитирането на шум, отнесено към работното място LpA на климатика беше определено при различни условия на работа, в съответствие с DIN EN ISO 3746. Както средните стойности, dB(A), така и максималните пикови стойности, dB(C), са значително под максималните допустими стойности.
Измервания: 62 dB(A), 74 dB(C)

13.1 Блокова схема

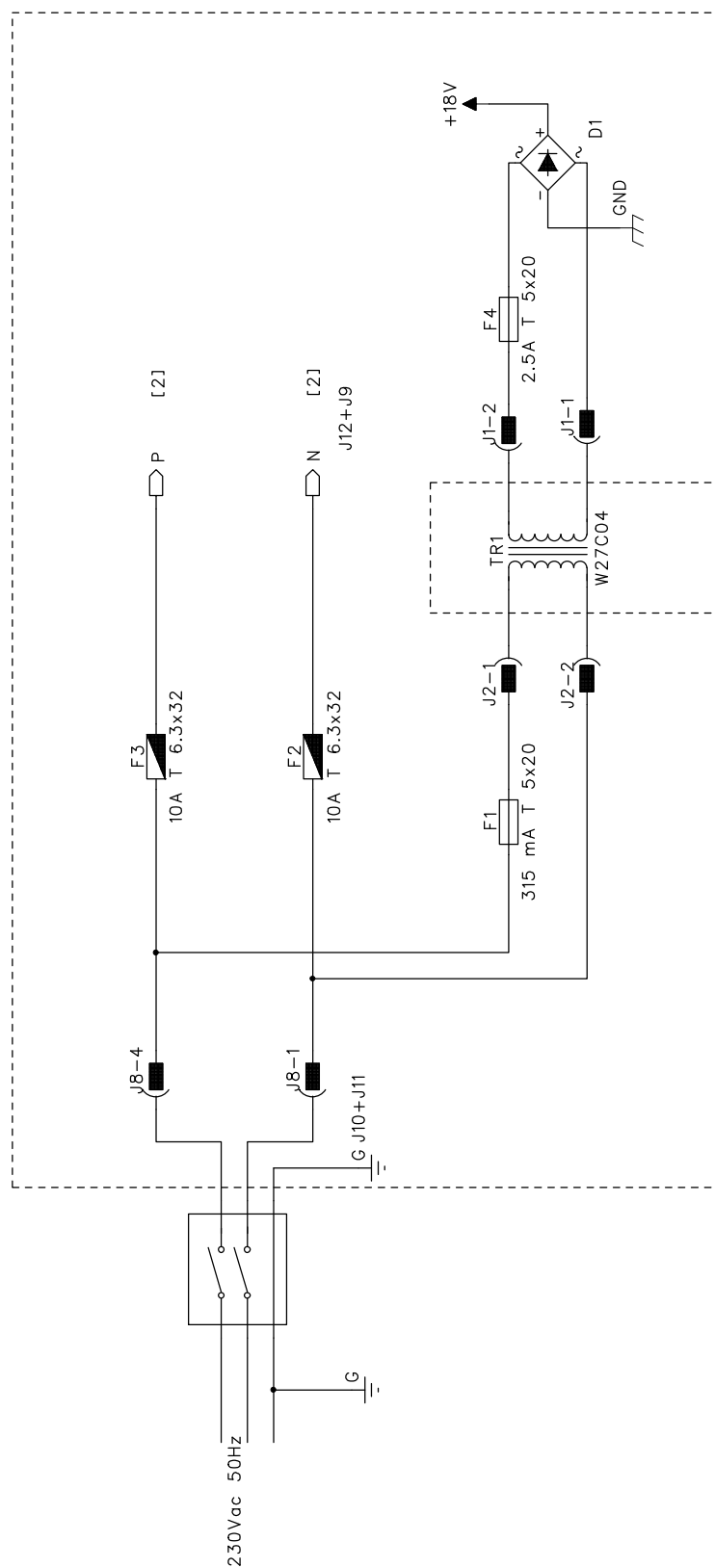


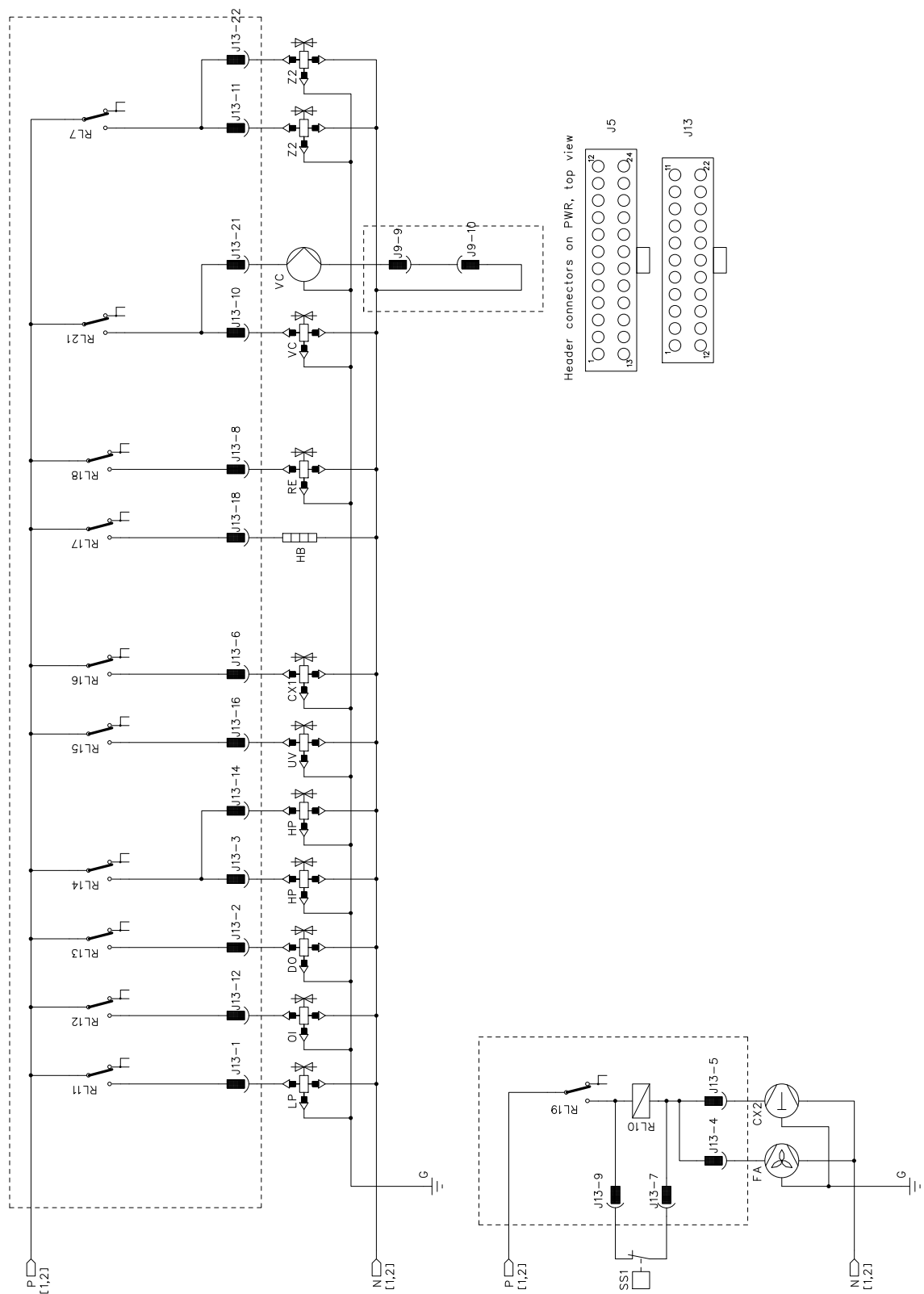
Легенда

Детайл	Описание
B1	Съд за UV добавка
B2	Съд за свежо масло
B3	Маслен сепаратор / топлообменник
B4	Съд за отработено масло
B5	Резервоар за хладилен агент
B6	Маслен сепаратор на компресора
C1	Компресор
F1	Груб филтър
F2	Изушаващ филтър
KU1	Сервизно съединение за ниско налягане
KU2	Сервизно съединение за високо налягане
L1	Сервизен маркуч за ниско налягане
L11	Маркуч на компресора, жълт
L12	Захранващ тръбопровод за хладилен агент
L2	Сервизен маркуч за високо налягане
L3	Маркуч на манометъра, ниско налягане
L4	Маркуч на манометъра, високо налягане
L5	Захранващ тръбопровод за UV добавка
L6	Захранващ тръбопровод за свежо масло
L7	Захранващ тръбопровод на модула за рециклиране
L9	Захранващ тръбопровод на вакуумната помпа
M1	Вентилен блок
P1	Вакуумна помпа
P2	Помпа за течности
PIT1	Манометър за ниско налягане
PIT2	Манометър за високо налягане
PSH2	Превключвател за високо налягане
PT1	Сензор за налягане
R1	Възвратен вентил на резервоара за хладилен агент
R2	Капилярна тръбичка
R3	Възвратен вентил на помпата за течности
TT1	Сензор за температура
TZH1	Температурен предпазител
TC1	Термостат
V1	Разширителен вентил

Детайл	Описание
V2	Ръчен спирателен вентил за жълтия маркуч
V3	Предпазен вентил за високо налягане
V4	Вентил за изпускане на некондензиращи газове
W1	Кондензатор
X10	VC електромагнитен вентил
X16	CY електромагнитен вентил
X2	LP електромагнитен вентил
X23	DO електромагнитен вентил
X3	UV електромагнитен вентил
X4	Маслен електромагнитен вентил
X5	Z2 електромагнитен вентил
X6	Z2 електромагнитен вентил
X7	HD електромагнитен вентил
X8	HD електромагнитен вентил
X9	RE електромагнитен вентил

13.2 Електрическа схема





WAECO

AirCon Service

GERMANY

Dometic Germany GmbH
Hollefeldstraße 63
48282 Emsdetten
☎ +49 (0) 2572 879-0
☎ +49 (0) 2572 879-300
Mail: info@dometic-waeco.de
Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.
1 John Duncan Court
Varsity Lakes QLD 4227
☎ +61 7 55076000
☎ +61 7 5507 6001
Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA & CZECH REPUBLIC

Dometic Austria GmbH
Neudorferstrasse 108
2353 Guntramsdorf
☎ +43 2236 908070
☎ +43 2236 90807060
Mail: info@dometic.at

BELGIUM

Dometic Branch Office Belgium
Lourdesstraat 84 B
B-8940 Geluwe
☎ +32 2 3598040
☎ +32 2 3598050
Mail: info@dometic.be

CHINA

Dometic Waeco Trading – Shanghai Branch
A707–709, SOHO Zhongshan Plaza,
1055 Zhongshan Road, Shanghai, China
☎ +86 21 6032 5088
☎ +86 21 6032 8691
Mail: info.cn@dometic.com

DENMARK

Dometic Denmark A/S Nordensvej 15, Taulov
7000 Fredericia
☎ +45 75585966
☎ +45 75586307
Mail: info@dometic.dk

FINLAND

Dometic Finland OY
Valimotie 15
00380 Helsinki
☎ +358 20 7413220
Mail: myynti@dometic.fi

FRANCE

Dometic France SAS
ZA du Pré de la Dame Jeanne B.P. 5
60128 Plailly
☎ +33 3 44633501
☎ +33 3 44633518
Commercial : info@dometic.fr SAV/
Technique : service@dometic.fr

HONG KONG

Dometic Group Asia Pacific
Suites 2207-11 · 22/F, Tower 1
The Gateway · 25 Canton Road,
Tsim Sha Tsui · Kowloon
☎ +852 2 4611386
☎ +852 2 4665553
Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY

Dometic Zrt. – Értékesítési iroda
1147 Budapest
Kerékgyártó u. 5.
☎ +36 1 468 4400
☎ +36 1 468 4401
Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.l.
Via Virgilio, 3
47122 Forlì (FC)
☎ +39 0543 754901
☎ +39 0543 754983
Mail: vendite@dometic.it

JAPAN

Dometic KK
Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
2-13-9 Shibaura Minato-ku
Tokyo 108-0023
☎ +81 3 5445 3333
☎ +81 3 5445 3339
Mail: info@dometic.jp

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.
Circuito Médicos No. 6 Local 1
Colonia Ciudad Satélite
CP 53100 Naucalpan de Juárez
☎ +52 55 5374 4108
☎ +52 55 5374 4106
☎ +52 55 5393 4683
Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS & LUXEMBOURG

Dometic Benelux B.V.
Ecustraet 3
4879 NP Etten-Leur
☎ +31 76 5029000
☎ +31 76 5029090
Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

Dometic New Zealand Ltd.
Unite E, The Gate
373 Neilson Street
Penrose 1061, Auckland
☎ +64 9 622 1490
☎ +64 9 622 1573
Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY

Dometic Norway AS
Eleveien 30B
3262 Larvik
☎ +47 33428450
☎ +47 33428459
Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.
Ul. Puławska 435A
02-801 Warszawa
☎ +48 22 414 32 00
☎ +48 22 414 32 01
Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L.
Branch Office em Portugal
Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
2775-399 Carcavelos
☎ +351 219 244 173
☎ +351 219 243 206
Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

Dometic RUS LLC
18 Malaya Pirogovskaya str. bld 1
119435 Moscow
☎ +7 495 780 79 39
☎ +7 495 916 56 53
Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd
18 Boon Lay Way 06-141
Trade Hub 21
Singapore 609966
☎ +65 6795 3177
☎ +65 6862 6620
Mail: dometic.sg@dometic.com

SLOVAKIA

Dometic Slovakia s.r.o.
Sales Office Bratislava
Nádražná 34/A
900 28 Ivánka pri Dunaji
☎ +421 2 45 529 680
☎ +421 2 45 529 680
Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd. Regional Office
Aramex Warehouse
2 Avalon Road
West Lake View 1645, Ext 11, South Africa
Modderfontein
Johannesburg
☎ +27 87 3530380
Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.
Avda. Sierra del Guadarrama 16
28691 Villanueva de la Cañada
Madrid
☎ +34 918 336 089
☎ +34 900 100 245
Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB
Gustaf Melins gata 7
42131 Västra Frölunda (Göteborg)
☎ +46 31 7341100
☎ +46 31 7341101
Mail: info@dometic.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG
Riedackerstrasse 7a
CH-8153 Rümlang (Zürich)
☎ +41 44 8187171
☎ +41 44 8187191
Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES

Dometic Middle East FZCO
P. O. Box 17860
S-D 6, Jebel Ali Freezone
Dubai
☎ +971 4 883 3858
☎ +971 4 883 3868
Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.
Dometic House · The Brewery
Blandford St. Mary
Dorset DT11 9LS
☎ +44 344 626 0133
☎ +44 344 626 0143
Mail: automotive@dometic.co.uk